

Lời Khẩn Cầu cho Hòa Bình:

Lạy Chúa từ bi,
Chúng con hướng về Chúa với trái tim nặng trĩu
Khi chúng con thôn thức nhu cầu của gia đình
con cái Chúa, người Israel và người Palestine,
Chúng con đều là người con của Chúa,
Mỗi người chúng con đều được Chúa yêu thương
Và được kêu gọi sống trong hòa bình và công lý.
Chúng con than thở về sự mất mát khủng khiếp của cuộc sống,
Phá hoại tài sản và nhân phẩm con người.
Chúng con đau đớn vì chịu quá nhiều đau khổ.
Chúng con cầu xin Chúa chữa lành cho đất Thánh này.
Hãy nâng đỡ con cái của Chúa tìm ra con đường mới
Để mọi người nhìn vào mắt nhau,
Và quàng vai nhau như anh chị em,
Khi họ nhìn thấy hình ảnh Chúa hiện diện trên mọi khuôn mặt.
Chúng con xin Chúa ban lòng can đảm và ân sủng
Sẽ giúp tạo ra một tương lai sáng ngời và an lành,
Nơi mọi người đều có một mái nhà.

Lạy Chúa khôn ngoan, xin đến giúp đỡ chúng con. Amen. Michael McGirr, 2023

Để hỗ trợ Lời kêu gọi của Caritas Australia cho dự án tình thương Gaza

gọi miễn phí: 1800 024 413 hoặc truy cập

[www.caritas.org.au/donate/emergency\[1\]appeals/gaza-crisis/](http://www.caritas.org.au/donate/emergency[1]appeals/gaza-crisis/)

CHÚC MỪNG: Antonio Costa, con trai của Angelina and Francesco. Đã được lãnh nhận Phép Rửa cuối tuần rồi tại nhà thờ Mater Dei

Xin Chúa chúc lành cho em và gia đình

HOP MẶT THANH NIÊN TRONG GIÁO XỨ

Nhóm Thanh niên trong giáo xứ sẽ có những buổi họp mặt mỗi tháng hai lần vào tối Thứ Sáu lúc 7pm tại Hội trường giáo xứ. Buổi họp mặt lần này vào Thứ Sáu tuần này 3/11. Hãy tham gia và mời các bạn khác trong độ tuổi 16-35 cùng đến họp mặt

HOP MẶT QUÝ VỊ CAO NIÊN: Thân mời quý vị Cao Niên tham dự buổi sinh hoạt để suy niệm cầu nguyện, đọc Thánh Thư, thánh ca, cũng như chia sẻ, thảo luận về những câu chuyện trong cuộc sống và thường thức trà sáng.vào thứ Hai 6/11. lúc 10:30 sáng tại văn phòng giáo xứ. Nếu quý vị cần xe đưa đón, xin gọi văn phòng giáo xứ 8346 0944, www.catholic.au hoặc www.voice.gov.au

NGÀY DỌN VƯỜN CHO NHÀ THỜ ST MARGARET MARY

Giáo xứ cần thiện nguyện giúp dọn vườn xung quanh Nhà thờ St Margaret Mary, vào lúc 9 giờ sáng Thứ Bảy ngày 4/11. Xin mời tham dự.

CÁC TRƯỞNG HỌC CỦA GIÁO XỨ:

Trường St Margaret Mary 5 Eldon Street, Croydon Pk (8445 5800)

Hiệu trưởng: Cô Kelly Campbell.

Trường St Patrick 33 Dudley St, Mansfield Park (8303 4500)

Hiệu trưởng: Cô Barbara Ahern.

Trường Whitefriars 45 Beaufort St, Woodville (81787700)

Hiệu trưởng: Thầy Frank Congedi.

Trường Whitefriars có hai buổi cho các em vui chơi hàng tuần, vào Thứ Ba và Thứ Năm, từ 9 đến 10:30 sáng



Giáo Đoàn



CHÚA NHẬT THỨ 30 THƯỜNG NIÊN, NĂM A :
Ngày 29 Tháng 10 Năm 2023
“Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau” (Ga 15:17)
Lời Chúa - Lộc Xuân 2023

Nhà thờ St Margaret Mary
286 Torrens Road
Croydon Park

Nhà thờ Mater Dei
55 Beaufort St
Woodville Park

Nhà thờ St Patrick
33 Dudley St
Mansfield Park

Văn phòng Giáo xứ
286 Torrens Road, Croydon Park
Phone:
8346 0944
Email:
hello@croydonparkparish.com.au

Cha xứ: **Cha Charles Lukati**
Cha Phụ tá: **Cha Saminathan Arokiasamy SdM**
Phụ tá Mục vụ: **Sơ Vũ Ngọc Mỹ FdCC**
Điều phối CT Bí Tích: **Cô Kirsty Power**
Thư ký Giáo xứ: **Cô Paula Noujaim.**
Trợ lý Văn phòng: **Cô Melissa Hernandez**

Các Thánh Lễ trong tuần tới: từ ngày 31/10 đến ngày 5/11/2023

- Thứ Ba 9.15am tại St Margaret Mary
- Thứ Tư: Lễ các Thánh : 9am tại St Patrick
7pm tại St Margaret Mary
7pm tại Mater Dei (tiếng Việt)
- Thứ Năm: Lễ Cầu cho các Linh Hồn:
9.15am và 7pm tại St Margaret Mary
7pm tại Mater Dei (tiếng Việt)
- Thứ Sáu 9.15am tại Mater Dei
7pm tại Mater Dei – Thánh lễ Thứ sáu đầu tháng (tiếng Việt)
- Thứ Bảy 6pm tại Mater Dei
- Chúa Nhật 8.30am tại St Patrick
8.30am tại St Margaret Mary (tiếng Ba Lan)
10.30am tại St Margaret Mary
5.00pm tại Mater Dei (tiếng Việt)

Bí tích Hòa giải: Từ 12-12.30 trưa tại nhà thờ St Margaret Mary,
Hoặc gọi văn phòng giáo xứ 83460944 để lấy hẹn

Nhà thờ St Margaret Mary: mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu trong giờ văn phòng làm việc từ 9.30am đến 3pm cho những người muốn cầu nguyện riêng.

BÀI ĐỌC I: Xh 22: 20-26

Bài trích sách Xuất Hành.

Đây Chúa phán: "Người chó làm phiền lòng và ức hiếp khách ngoại kiều: vì các người cũng là khách ngoại kiều ngụ trong đất Ai-cập. Các người đừng làm hại cô nhi quả phụ. Nếu các người hà hiếp những kẻ ấy, họ sẽ kêu thâu đến Ta, và chính Ta đã nghe tiếng họ kêu van. Ta sẽ nổi cơn thịnh nộ, sẽ dùng gươm giết các người, vợ các người sẽ phải goá bụa, và con cái các người sẽ phải mồ côi. "Nếu người cho người nghèo khó nào trong dân cùng định cư với người mượn tiền, thì người chó hối thúc nó như kẻ đặt nợ ăn lãi quen làm, và chó bắt nó chịu lãi nặng. Nếu người nhận áo sống của người láng giềng cầm cố, người hãy trả lại cho kẻ ấy trước khi mặt trời lặn: vì nó chỉ có một áo ấy che thân, và không còn chiếc nào khác mặc để ngủ; nếu kẻ ấy kêu van đến Ta, Ta sẽ nhậm lời nó, vì Ta là Đấng thương xót". **Đó là Lời Chúa.**

ĐÁP CA: Tv 17: 2-3a. 3bc-4. 47 và 51ab

Lạy Chúa là đấng lực con, con yêu mến Chúa.

BÀI ĐỌC II: 1 Thess 1: 5-10

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Thêxalônica.

Anh chị em thân mến, khi chúng tôi còn ở giữa anh chị em, anh chị em biết chúng tôi sống thế nào vì anh chị em. Và anh chị em đã noi gương chúng tôi và noi gương Chúa, đã nhận lấy lời rao giảng giữa bao gian truân, với lòng hân hoan trong Thánh Thần, đến nỗi anh chị em đã nên mẫu mực cho mọi kẻ tin đạo trong xứ Macêđônia và Akaia. Vì từ nơi anh chị em, lời Chúa vang dội không những trong xứ Macêđônia và Akaia, mà còn trong mọi nơi; lòng tin của anh chị em vào Thiên Chúa đã quá rõ rồi, đến nỗi chúng tôi không còn nói thêm làm gì nữa. Vì người ta thuật lại việc chúng tôi đã đến với anh em thế nào, và anh chị em đã bỏ tà thần trở về với Thiên Chúa làm sao để phụng thờ Thiên Chúa hằng sống và chân thật, để trông đợi Con của Người từ trời mà đến: "Đấng mà Người đã làm cho từ cõi chết sống lại", là Đức Giêsu, Đấng đã giải thoát chúng ta khỏi cơn thịnh nộ sắp đến. **Đó là Lời Chúa.**

TIN MỪNG: Mt 22: 34-40

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Mátthêu

Khi ấy, những người biệt phái nghe tiếng Chúa Giêsu đã làm cho những người Sadốc câm miệng, thì họp nhau lại, đoạn một người thông luật trong nhóm họ hỏi thử Người rằng: "Thưa Thầy, trong lề luật, giới răn nào trọng nhất?" Chúa Giêsu phán cùng người ấy rằng: "Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người. Đó là giới răn thứ nhất và trọng nhất. Nhưng giới răn thứ hai cũng giống giới răn ấy là: Người hãy yêu thương kẻ khác như chính mình người. Toàn thể Lề luật và sách các Tiên tri đều tóm lại trong hai giới răn đó".

Đó là Lời Chúa.

Bài đọc Chúa nhật tuần tới: Chúa nhật thứ 31 Mùa thường niên, Năm A

1: malakia 1:14-2:2,8-10 2: 1 Thêsalônia 2:7-9,13 Phúc Âm: Mátthêu 23:1-12

Cầu cho các linh hồn: Komelia Stanko (44th), Giuse Bùi Xuân Khang (9 năm)

Cầu cho người bệnh: Nha Thanh Lê, Hien Vũ, Thái Nguyễn, Samuel Nguyễn, Phanxicô Phước, Đàm thị Khúc, Hùng Trần, Nguyễn Thanh Đạm, Chong Vũ, Việt Nguyễn



LIÊN HỆ GIÁO ĐOÀN: Trưởng BMW: Nguyễn Khắc Hoan 0400 597 910
Phó BMW & Tang Chế: Nguyễn Viết Phú 0423 765 688
Bảo Vệ Trẻ Em: Đan Nguyễn 0401 843 391

CHƯƠNG TRÌNH LỄ KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Lễ kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam, bốn mạng Giáo Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Woodville và Ca Đoàn Hy Vọng, sẽ được tổ chức long trọng vào **Chúa Nhật 19/11/2023** như sau: 4:30pm tập trung tại sân trường Whitefriars
4:40pm rước kiệu Các Thánh
5: 00pm Thánh Lễ

Kính mời quý vị có mặt trước lúc 4:30pm tại sân trường bên hông nhà thờ, và sau Thánh lễ xin kính mời Ông bà anh chị em, ở lại chung vui tiệc mừng Trong Hall lớn của Trường học.

Như thông lệ hằng năm, nhân dịp mừng Lễ bốn mạng của Giáo Đoàn, chúng ta sẽ có hai lần quyên tiền vào Chúa nhật sau Thánh Lễ ngày **05/11** và **12/11**. Mọi đóng góp của quý vị sẽ được dùng cho bữa tiệc, cũng như những gì cần trong các Thánh Lễ riêng của giáo đoàn trong năm. Kính mong quý vị rộng lòng ủng hộ **PHỤNG VỤ THIẾU NHI: Children's Liturgy**

Lớp Phụng vụ thiếu nhi sẽ được tổ chức vào mỗi Thánh lễ cuối tuần trong suốt khóa học kỳ 4 cho trẻ em ở độ tuổi tiểu học.



CHƯƠNG TRÌNH BÍ TÍCH CHO NĂM 2024:

Xin mời quý Phụ huynh có con em đang học từ lớp 3 trở nên vào năm 2024, hãy đăng ký cho con em tham gia Chương trình Bí tích của Giáo xứ năm 2024. Xin liên hệ Văn phòng Giáo xứ hoặc các trường học của giáo xứ để ghi danh Thêm thông tin, liên lạc Văn phòng Giáo xứ Croydon Park theo số 8346 0944 hoặc hello@croydonparkparish.com.au

DANH SÁCH CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11:

Trong tháng 11, chúng ta cầu nguyện cho các Linh hồn

Nếu quý vị muốn xin lễ cầu nguyện cho người thân đã qua đời, xin hãy ghi tên vào Sổ Danh sách Tháng Mười Một tại mỗi Nhà thờ. Mỗi tuần trong tháng 11, Danh sách sẽ được đọc trong thánh lễ và đặt trên Bàn thờ. Ngoài ra, các phong bì xin lễ tháng 11 được đính kèm trong bộ Phong bì Tạ ơn của quý vị hoặc có thể tìm thấy ở cửa nhà thờ.

Xin bỏ phong bì xin lễ vào rổ quyên tiền trong Thánh lễ

BẠN ĐÃ TỪNG NGHĨ TỚI ĐỀ TRỞ THÀNH NGƯỜI CÔNG GIÁO?

Mỗi năm chúng tôi tạo cơ hội cho những ai muốn khám phá liệu Thiên Chúa có kêu gọi họ chịu phép rửa không? Muốn trở nên thành viên của Giáo hội Công giáo, (hoặc đã được rửa tội ở một Cộng đồng Kitô giáo khác). Cuộc hành trình này kết thúc mỗi năm với việc người trưởng thành được rửa tội trong Đêm Vọng Phục Sinh. Nếu quý vị có biết ai đó đã nói về việc trở thành người Công giáo.

Đức Thánh Cha Phanxicô khuyến khích chúng ta tiếp cận –mời gọi mọi người khám phá Chúa Giêsu và niềm vui Tin Mừng của Người. hãy chia sẻ đức tin của bạn, truyền bá và mời gọi Xin vui lòng liên hệ Văn phòng Giáo xứ số 8346 0944



ĐÓNG GÓP TA ƠN BẰNG ỨNG DỤNG TRỰC TIẾP MỚI:

Tổng giáo phận Adelaide thiết kế một Ứng dụng trực tiếp mới để cho giáo dân đóng góp Tạ ơn. Giáo dân có thể thiết lập quyên góp định kỳ hoặc nguyên năm cho Địa phận và Giáo xứ. *Quý vị dùng máy chụp hình trên điện thoại để quét mã QR, sau đó nhấn lên hàng chữ trên màn hình mới nổi lên*

"Adelaide.GoodGiving.com.au" và theo chỉ dẫn kế tiếp

Give Easily: to 1st, 2nd and Special Collections

Scan QR Code with camera "Adelaide.GoodGiving.com.au"

